

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

The following listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Page 6, line 1, before claim 1, replace the heading CLAIMS with the following heading:

~~CLAIMS~~ WHAT IS CLAIMED IS:

1. (Currently Amended) Azimuth brake for wind power plants, comprising:

at least two pairs of brake shoes ~~(12A, 12B, 14A, 14B, 16A, 16B)~~ adapted to be arranged at a common brake disk ~~(10)~~ and each having an actuator ~~(24, 30)~~ associated therewith, ~~characterised in that~~ each actuator ~~comprises~~ including a lever ~~(30)~~ that is adapted to be pivotable about an axis extending normal to ~~the a~~ plane ~~a~~ of the brake disk ~~(10)~~, and

a transmission ~~(24)~~ for translating the pivotal movement of the lever ~~(30)~~ into an axial engaging movement of the brake shoes ~~(26)~~ against the brake disk ~~(10)~~, and ~~in that~~

a common drive mechanism for coupling the levers ~~(36)~~ of the actuators of said at least two pairs of brake shoes ~~actuators are coupled by a common drive mechanism (32).~~

2. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 1, wherein ~~characterised in that~~ each pair of brake shoes ~~(12A, 12B, 14A, 14B, 16A, 16B)~~ has a saddle ~~(18)~~ with the transmission ~~(24)~~ being integrated therein.

3. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 2, wherein ~~characterised in that~~ the saddles ~~(18)~~ of the at least two pairs of brake shoes ~~(12A, 12B, 14A, 14B, 16A, 16B)~~, that are associated with a common drive mechanism ~~actuator (32)~~, are held on a common bracket ~~(20)~~.

4. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 1, wherein ~~any of the preceding claims, characterised in that~~ the common drive mechanism ~~(32)~~ is coupled to ~~the~~ two levers ~~(30)~~ in such a way, that each lever will simultaneously act as a counter bearing for the drive mechanism for adjusting the other lever.

5. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 4, wherein ~~characterised in that~~ each drive mechanism ~~(32)~~ comprises two push rods ~~(28)~~ that are extendable and retractable in opposite directions and are each pivotally connected to ~~the~~ a free end of one of the levers ~~(30)~~.

6. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 5, wherein ~~characterised in that~~ the brake shoes (26) are adapted to be adjusted against the brake disk (10) by retracting the push rods (28).

7. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 4, wherein ~~any of the claims 4 to 6, characterised in that~~ the levers (30) of the two actuators project in a same radial direction relative to the brake disk (10) and ~~that~~ the transmissions (24) associated therewith operate in opposite senses.

8. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 7, wherein ~~characterised in that~~ the levers (30) project radially inwardly relative to the brake disk (10).

9. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 1, wherein ~~any of the preceding claims, characterised in that~~ the drive mechanism (32) comprises a spindle drive (34).

10. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 1, wherein ~~any of the preceding claims, characterised in that~~ the drive mechanism (32) comprises an electric motor (36).